

## Якщо яблуні не зацвіли - на неврожай

Травень

**2 травня** - Івана Старопечерника. Жінки виносили полотно для відбілювання.

**5 травня** - Луки. У цей день садять цибулю.

6 травня - Георгія Побідоносця - Юрія. У цей день майже на всій території України виганяли худобу на пасовисько. На Поділлі є звичай, в цей день, до сходу сонця садити гарбузи, кабачки, патисони, огірки.

**8 травня** - Марка. Якщо яблуні не зацвіли - на неврожай.

**15 травня** - Бориса і Гліба. У народі його ще називали солов'їним днем.

**18 травня** - Ярини (Ірини). Висаджували розсаду капусти.

**19 травня** - Йови. У цей день сіяли боби, горох, огірки.

**22 травня** - Миколи весняного. Часто в цей день похолодання. На Київщині у відкритий ґрунт до цього дня не висаджували розсаду помідорів, перцю, баклажанів.

**24 травня** - Мокія. Мокій мокрий - все літо буде мокрим.

**27 травня** - Ісидора. Теплий Сидро - тепле літо.

**28 травня** - Пархома теплогрія. Прийшов Пархом - тішся теплом.

**31 травня** - Федота. Якщо на

дубі вже з'явилися листочки - на врожайне літо.

- Якщо в травні на півночі блискавки - вітер близький, а з півдня поверне - задощить напевне.

- Прийде май - у землю пхай (сій), а прийде юнь - хоч сій, хоч плюнь.

- Як у травні дощ і грім - буде радість людям всім.

- У травні оженився, вік журився.

- Якщо початок травня холодний, то наприкінці місяця буде тепло навпаки.

- Багато хрущів - сухе літо.

- Дощ у маю - хліб на сім'ю.

- Квітучий май - то справжній рай.

- Сухий березень, мокрий май - буде ярина, як гай.

- Якщо багато в маю птиць, то не буде гусениць.

- Коли в маю два дощики не випаде, то й золотий плуг нічого не виоре.

Про травень говорять народи світу:

- У травні працюй за п'ятьох, а у жовтні - за десятих. (В'єтнам).

- Травневої ночі не встиг лягти - вже й ранок, а жовтневого дня не встиг посміхнутися вже й вечір. (Португалія).

## УСПІШНИЙ СТАРТ "ЧАЙКИ"

Чемпіон Києво-Святошинського району Петропавлівсько-Борщагівська "Чайка" успішно стартувала в чемпіонаті Київської області. У чотирьох зіграних матчах наші земляки отримали 3 перемоги і перебувають у лідируючій групі.

Про свої плани і бажання наш клуб заявив вже в стартовому поєдинку. Він відбувся на рідному стадіоні і продемонстрував налаштованість петропавлівців на перемогу.

Цього разу нашими гостями були спортсмени команди "Лідер", для яких звітний матч став теж пробою сил на обласних змаганнях. І, зрозуміло, здаватися на милість переможця ніхто не збирався.

Однак, не тільки спеціалісти футболу, а й вболівальники добре розуміли, що серйозного опору чемпіонам боярчанам створити не вдасться, що й підтвердилося на футбольному полі - 4:0.

Але це був матч-розвідка. А от про справжні можливості команди Олександра Ігнат'єва чайківці мали довести з солідним суперником. Таким є вишгородський "Диназ" - неодноразовий призер чемпіонатів області, який приїхав до нас на другий календарний матч.

Необхідно відзначити, що поєдинки з цією командою як в минулому році, так і в нинішньому склалися для нас непросто.

Пристойний бюджет клубу, а відповідно й підбір гравців, дав змогу керівництву районного центру створити боеквоту, добротну команду. Причому, сповідуючи гостроатакуючу, швидкісну і комбінаційну гру, "Диназ" є міцним горішком для будь-якого колективу. Це підтвердили й поєдинки минулорічного розіграшу кубка Миколи Кирсанова, в якому наша

можця - 0-0. А в другому стратегія гри Олександра Ігнат'єва принесла очікуваний результат: у швидкій контратаці наприкінці поєдинку господарі завдали точного удару по воротам вишгородців - 1:0. Цей рахунок і став переможним.

У подальшому, здобувши стартових 6 очок, граючи вже на виїзді, наша команда не по грі поступилася в Ставищі - 1:2. А потім приймала ще одну команду з Києво-Святошинського району - "Колос" (Музичі).

Петропавлівці нав'язали гостям свою гру вже на початку матчу. Мали принаймні 3 нагоди забити. І резонним підсумком цього й став забитий гол в середині першої половини матчу. Проте, тут-таки через неузгоджені дії захисту і воротаря в наші ворота влітає випадковий м'яч - 1:1. І все ж перемогу святкували господарі: у другому таймі одна з атак завершилася взяттям воріт - 2-1.

І наступні 2 поєдинки наші спортсмени в чемпіонаті області виграли: в київського "Арсенала" 1:0 на виїзді, а напередодні Дня Перемоги в "Рубіна" з Бороднянського району 5:0!

Отже, вигравши 5 із 6 поєдинків, "Чайка" перебуває в лідируючій групі чемпіонату області.

Михайло ГРИЩЕНКО



Атакує "Чайка"

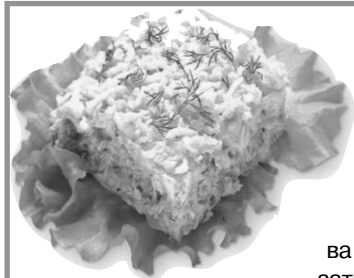
команда лише під завісу матчу зрівняла рахунок, а в нинішньому розіграші кубка пам'яті Голуб'єва й взагалі програла 2:1. Тому боротися на рівних виходить не завжди...

І от - гра. Ініціативою одразу ж заволоділи гості. Власне, "Чайка" її віддала. Таку тактику було задумано тренером. І, граючи від оборони, наші футболісти гостро контратакували.

Перший тайм не виявив пере-

## До святкового столу

### ВЕСНЯНІ САЛАТИ



**Капуста з м'ятаю.**

Продукти: 1 кг білокачанної капусти, 1 моркву, 1 цибулина, пучок кропу, пучок зеленої цибулі, 2-3 зубчики часнику, 5-6 листочків м'яти, оливкову олію, 3 ст. ложки оцту, 1 ложка кмину, сіль, цукор

Капусту помити, нашаткувати. Морква потерти на крупній тертці. Цибулю порізати. Усі змішати, посолити, додати перець,

кмину.

Приготування соусу: часник пропустити через прес, змішати з сіллю, перцем, цукром, оливковою олією. Потім додати оцет, перемішати. Цибулю і м'яту порізати, додати в капусту, полити соусом, старанно перемішати.

**Шарлотка з сиром.**

Сир і страви з сиру дуже важливі у нашому харчуванні. Сир, молоко - це продукти, які ми повинні вживати щодня. Вони дають нам білок, кальцій, мікроелементи, у яких наш організм постійно відчуває брак. Пропонуємо вам ще одну страву з сиру. Приготуйте, будь ласка, шарлотку з сиру за нашим смачним кулінарним рецептом.

Продукти для шарлотки з сиру: 500 гр сиру, 200 гр пшеничного хліба, 0,5 л молока, 2 столові ложки мелених сухарів, 1 столова ложка борошна, 3 столових ложки цукру, 2 яйця, 2 столових ложки масла.

Для приготування шарлотки з сиру скибочки пшеничного хліба змочити в суміші яєць, збитих разом із молоком. Сир для шарлотки змішати із кількістю молока, протріть через сито. Додайте для шарлотки паніровочних сухарів, цукор і борошно. Форму для шарлотки змажте вершковим маслом, на дно форми покладіть скибочки хліба, але в них - шар сиру, потім знову скибочки хліба і низки сиру. Так чергуйте шари до заповнення форми, згори покладіть скибочки хліба, на шар хліба покладіть пластівці масла. Посипте шарлотку цукром і запікайте в духовці на середньому вогні до появи рум'яною кірочки.

## ВСІМ! ВСІМ! ВСІМ!

Редакція газети

"Трибуна Петропавлівської Борщагівки"

випускає: візитки, флаєри, проспекти, календарі, вітальні листівки формату А-4 у повнокольоровому зображенні;

- розміщуємо рекламні та імідж-рекламні матеріали в необмеженій кількості;

- редагуємо будь-які тексти, випускаємо книги в тому числі й віршів.

## Гірудотерапія

### ЯКЩО ХОЧЕТЕ ПОМОЛОДИТИ...

Допомогти людям повернути здоров'я нині допомагає чудодійний древній засіб, даний самою природою - медична пиявка. Цей напрям в медицині називається гірудотерапією і лікує понад 40 захворювань.

Лікувальним у п'явці є її секрет - це повна таблиця Менделєєва за вмістом активних біологічних речовин, які (при правильному застосуванні) справляють могутню дію на всі системи організму і, на відміну від препаратів з аптек, не мають побічних дій. В процесі лікування всі біологічно активні речовини потрапляють у кров і надають дивовижної сили впливу на наші органи, системи і самопочуття. Особливо варто відзначити і той факт, що п'явка «відчуває» хворобу і починає працювати тільки з дійсно хворим органом або зоною.

П'явка використовується при величезній кількості захворювань. Наприклад, при варикозі (як нижніх кінцівок, так і тазу), хворобах серця, бронхіті, бронхіальній астмі, хронічному гепатиті, цирозі, алергіях, хворобах нирок та статевих захворюваннях.

Рятують п'явки від безсоння, при головних болях, неврозах і запамороченні, мігрені, невритах слухових нервів, радикулітах, міютизах, ревматизмі, ревматоїдному артриті, артрозах, остеохондрозах, поразках кісток і суглобів після травм. Лікують п'явки і при ударах, переломах і гематомах, знімають набряки. Найважливіше - ці захворювання за допомогою п'явок лікуються практично безболісно! А головне - омолоджується організм.

Гірудотерапія в першу чергу необхідна людям,

схильним до розвитку застійних явищ, які провокуються: низькою рухливістю, стресами, слабким черевним пресом і діафрагмою, дієтою - переважанням цукру рафінованого і борошняних виробів, хліба і картоплі, фарбників і ароматизаторів.

Отже, хочете помолодіти, телефонуйте:

**067-537-30-44,  
Анатолій  
Сигізмундович**



## 10 ТРАВНЯ ВІДКРИВАЄТЬСЯ ВЕТЕРИНАРНИЙ АПТЕЧНИЙ КІОСК

Пропонуємо: консультації, вакцини, антибіотики, вітаміни, протигельмінтні та акарицидні препарати (краплі, суспензії, ошийники), мазі, настойки, гелі, шампуні, препарати для проведення дератизації (проти щурів, мишей), шприци, вата, бинти, дезінфектанти (денатурат, сановет), мікрочіпи, корм для собак та котів та ін. Ціни на послуги та товари в нас - нижче ринкових.

с.Петропавлівська Борщагівка, вул.Шкільна, 27-А (вхід біля медамбулаторії), т.223-20-95, (067) 802-20-95. Працюємо: 9.00 - 19.00. Вихідний - понеділок.

ГАЗЕТУ НАБРАНО І ЗВЕРСТАНО НА КОМП'ЮТЕРНОМУ КОМПЛЕКСІ "МЕДІАДРУК"

### Трибуна Петропавлівської Борщагівки

Свідоцтво про державну реєстрацію Кі 909 від 27.10.2005. Тираж 2000 примірників.

Редакція не завжди погоджується з авторами публікацій та залишає за собою право редагувати надіслані матеріали.

За зміст реклами відповідальність несе рекламодавець.

Редакція не листується з читачами, не веде дискусій на сторінках газети.

В.о.головного редактора:

Олег КРАВЧЕНКО

Дизайн та верстка: Павла ГРИЩЕНКА

Адреса редакції:

Київська область Києво-Святошинський район,

с.Петропавлівська-Борщагівка,

вул. Шкільна, 27а.

Телефон: 406-57-43;

E-mail: mediadruk@mail.ru